

Gruppe **A/B**
Group

Testblatt nach Anhang J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes

Homologation form in accordance with appendix J of the international sporting code

Homologation gültig ab
Homologation valid as from

-1. JUL. 1982

in Gruppe
in group

A

Foto A
Photo A



Foto B
Photo B

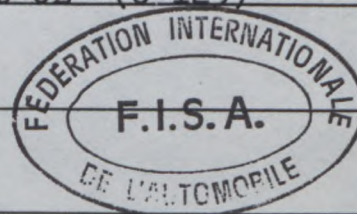


1. Definitionen Definitions

101. Hersteller Daimler-Benz AG, D-7000 Stuttgart 60
Manufacturer

102. Handelsbezeichnung — Typ und Modell Mercedes-Benz 230 CE (C 123)
Commercial name(s) — Type and model

103. Gesamthubraum 2299
Cylinder capacity



ccm

104. Art der Konstruktion
Type of car construction

getrennt, Material des Chassis
Separate, material of chassis

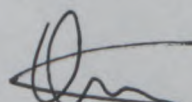
selbsttragend, Material der Karosserie Stahlblech/sheet steel
Unitary construction

105. Anzahl der Volumina 3
Number of volumes

106. Anzahl der Sitzplätze 5
Number of places

Unterschrift und Stempel
der Nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority

Unterschrift und Stempel
der FISA
Signature and stamp
of FISA



Marke Mercedes-Benz
Make

Modell 230 CE (C 123)
Model

Homologation Nr. A-5049
Homologation Nr.

2. Abmessungen — Gewichte

Dimensions — weights

202. Länge über alles 4640 mm $\pm 1\%$
Overall length

203. Breite über alles 1786 mm $\pm 1\%$ Meßpunkt door handle / Türgriff
Overall width Where measured

204. Karosseriebreite: a) Vorderradmitte 1740 mm $\pm 1\%$
Width of bodywork: At front axle

b) Hinterradmitte 1780 mm $\pm 1\%$
At rear axle

206. Radstand: a) Rechts 2710 mm $\pm 1\%$ b) Links 2710 mm $\pm 1\%$
Wheelbase: Right Left:

209. Überhang: a) Vorne 795 mm $\pm 1\%$ b) Hinten 1135 mm $\pm 1\%$
Overhang: Front Rear

210. Entfernung „G“ (Lenkrad-hintere Trennwand) 1573 mm $\pm 1\%$
Distance „G“ (steering wheel — rear bulkhead)

3. Motor (Für Kreiskolbenmotor siehe Artikel 335 auf Nachtragsblatt)

Engine (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form)

301. Einbauort und Lage des Motors vorn, längs/front, longitudinal
Location and position of the engine 15° geneigt n. rechts/15° inclined - right

303. Arbeitsverfahren: Viertakt Otto-Motor
Cycle Four-stroke spark ignition engine

304. Aufladung ja / nein; Typ -
Supercharging yes/no; Type
(Bei Aufladung siehe auch Artikel 334 auf Nachtragsblatt)
(In case of supercharging see also Article 334 on complementary form)

305. Anzahl und Anordnung der Zylinder 4 stehend in Reihe 15° geneigt
Number and layout of the cylinders 4 vertical in line, inclined 15°

306. Kühlsystem Flüssigkeit Wasser/water
Cooling system Liquid

307. Hubraum: a) Pro Zylinder 574,83 ccm b) Gesamt 2299,33 ccm
Cylinder capacity: a) Unitary Total

c) Maximal zulässiger Hubraum* 2328,31 ccm
c) Maximum total allowed*

* (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
* (This indication is not to be considered for Group N)



Marke Mercedes-Benz Modell 230 CE (C 123) Homologation Nr. A-5049
Make _____ Model _____ Homologation Nr. _____

312. Material des Zylinderblocks Grauguß legiert/cast iron alloy
Cylinder block material _____

313. Laufbuchsen: ja / nein c) Typ -
Sleeves: yes/no _____
Type _____

314. Bohrung 95,5 mm
Bore _____

315. Maximal zulässige Bohrung 96,1 mm (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
Maximum bore allowed _____ (This indication is not be considered in Group N)

316. Hub 80,25 mm
Stroke _____

318. Pleuel: a) Material Stahl/steel (C 45) b) Art des Pleuelfußes waagrecht geteilt
Connecting rod: a) Material _____ Big end type split horizontal

c) Innerer Durchmesser des Pleuelfußes (ohne Lager) 51,6 mm ± 1 %
Interior diameter of the big end (without bearings) _____

d) Länge zwischen den Achsen 145 mm (± 0,1 mm) e) Mindestgewicht 800 g
Length between the axes _____ Minimum weight _____

319. Kurbelwelle: a) Herstellungsart einteilig/single unit
Crankshaft: _____ type of manufacture

b) Material 49 Mn VS 3 Stahl/steel
Material _____

c) gegossen geschmiedet d) Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 5
moulded stamped _____ Number of bearings

e) Art der Kurbelwellen-Hauptlager Mehrstoff-Gleitlager
Type of bearings _____ multi-layer friction bearings

f) Durchmesser der Kurbelwellen-Hauptlager 58 mm ± 0,2 %
Diameter of bearings _____

g) Material der Lagerdeckel Temperguß/malleable cast iron
Bearing caps material _____

h) Mindestgewicht der Kurbelwelle (allein) 19000 g
Minimum weight of the bare crankshaft _____

320. Schwungrad: a) Material Grauguß/iron casting
Flywheel: _____ Material

b) Mindestgewicht mit Anlaßzahnkranz 12500 g
Minimum weight of the flywheel with starter ring _____

321. Zylinderkopf: a) Anzahl der Zylinderköpfe 1 b) Material Leichtmetall/light metal
Cylinderhead: _____ Number of cylinderheads _____ Material

323. Kraftstoffzufuhr durch Vergaser: a) Anzahl der Vergaser -
Fuel feed by carburettor(s): _____ Number of carburetors

b) Typ - c) Marke und Modell -
Type _____ Marke and model _____



Marke Mercedes-Benz
Make

Modell 230 CE (C 123)
Model

Homologation Nr. A-5049
Homologation Nr.

- d) Anzahl der Gemischdurchlässe je Vergaser -
Number of mixture passages per carburettor
- e) Maximaler Durchmesser der Gemischöffnung am Vergaserausgang - mm
Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port
- f) Durchmesser des Lufttrichters am engsten Punkt - mm
Diameter of the venturi at the narrowest point

324. Kraftstoffzufuhr durch Einspritzung
Fuel feed by injection:

a) Hersteller Bosch
Manufacturer

b) Modell des Einspritzsystems K-Jetronik
Model of injection system

c) Art der Kraftstoffdosierung mechanisch elektronisch hydraulisch
Kind of fuel measurement mechanical electrical hydraulic

c1) Kolbenpumpe ja / nein
Piston pump yes/no

c2) Luftvolumenmessung ja / nein
Measurement of air volume yes/no

c3) Luftmassenmessung ja / nein
Measurement of air mass yes/no

c4) Luftgeschwindigkeitsmessung ja / nein
Measurement of air speed yes/no

c5) Luftdruckmessung ja / nein
Measurement of air pressure yes/no

Welcher Druck wird zur Messung herangezogen? - bar
Which pressure is taken for measurement?

d) Abmessungen der Drosselklappe(n) oder der/des Schieber(s) 57 mm
Effective dimensions of measure position in the throttle area

e) Anzahl der effektiven Kraftstoffauslässe 5
Number of effective fuel outlets

f) Lage der Einspritzventile Saugrohr Zylinderkopf
Position of injection valves Inlet manifold Cylinderhead

g) Teile des Einspritzsystems, die zur Kraftstoffdosierung dienen: Gemischregler, Warmlaufregler
Statement of fuel measuring parts of injection system Mixture control unit, warm up control unit,
Schubabschaltventil, Kaltstartventil
cutoff valve for overrun, cold start valve

325. Nockenwelle: a) Anzahl 1 b) Lage OHC
Camshaft: Number Location

c) Art des Antriebs Einfach-Rollenkette d) Anzahl der Lager pro Nockenwelle 5
Driving system Simplex roller chain Number of bearings for each shaft

f) Art der Ventilbetätigung Kipphebel
Type of valve operation rocker arms

326. Steuerung: e) Maximaler Ventilhub
Timing: Maximum valve lift
Einlaß 10,6 mm Auslaß 10,6 mm
Inlet Exhaust
Mit einem Spiel von 0,15 mm 0,30 mm
With clearance

327. Einlaß: a) Material des Ansaugkrümmers Leichtmetall/light metal
Inlet: Material of the manifold

b) Anzahl der Ansaugkrümmergelemente 2 c) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
Number of manifold elements Number of valves per cylinder

d) Maximaler Durchmesser der Ventile 46,1 mm e) Durchmesser des Ventilschafts 8 mm
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem

f) Länge des Ventils 114,9 mm g) Art der Ventilsfeder Schraubenfeder
Length of the valve Type of valve springs coil spring



Marke Mercedes-Benz
Make

Modell 230 CE (C 123)
Model

Homologation Nr. A-5049
Homologation Nr.

328. Auslaß: a) Material des Auslaßkrümmers Grauguß/iron casting
Exhaust: Material of the manifold
- b) Anzahl der Auslaßkrümmerelemente 1 d) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
Number of manifold elements Number of valves per cylinder
- e) Maximaler Durchmesser der Ventile 39 mm f) Durchmesser des Ventilschafts 9 mm
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem
- g) Länge des Ventils 115,8 mm h) Art der Ventilfeeder Schraubenfeder
Length of the valve Type of valve springs coil spring

330. Zündanlage: a) Art Batterie/battery
Ignition system: Type
- b) Anzahl der Kerzen pro Zylinder 1 c) Anzahl der Verteiler 1
Number of plugs per cylinder Number of distributors

333. Schmiersystem: a) Art Ölsumpf
Lubrication system: Type oil in sump
- b) Anzahl der Ölpumpen 1
Number of oil pumps

4. Kraftstoffanlage
Fuel circuit

401. Tank: a) Anzahl 1 b) Lage hinten der Fondraumrückwand über dem Kofferboden mit einer Schottwand zum Kofferraum
Fuel tank: Number Location above the trunk floor with a bulkhead separating the trunk space
- c) Material verbleites Stahlblech d) Maximaler Inhalt 65 Liter
Material lead-coated sheet steel Maximum capacity 65 litre

5. Elektrische Ausrüstung
Electrical equipment

501. Batterie(n): a) Anzahl 1
Battery(ies): Number

6. Kraftübertragung
Drive

601. Antriebsräder vorn hinten
driving wheels: front rear

602. Kupplung: b) Art der Betätigung hydraulisch/hydraulic
Clutch: Drive system
- c) Anzahl der Scheiben 1
Number of plates



Marke Mercedes-Benz
 Make

Modell 230 CE (C 123)
 Model

Homologation Nr. A-5049
 Homologation Nr.

603. Getriebe: a) Lage mit Motor verblockt/flanged to engine
 Gear-box: Location

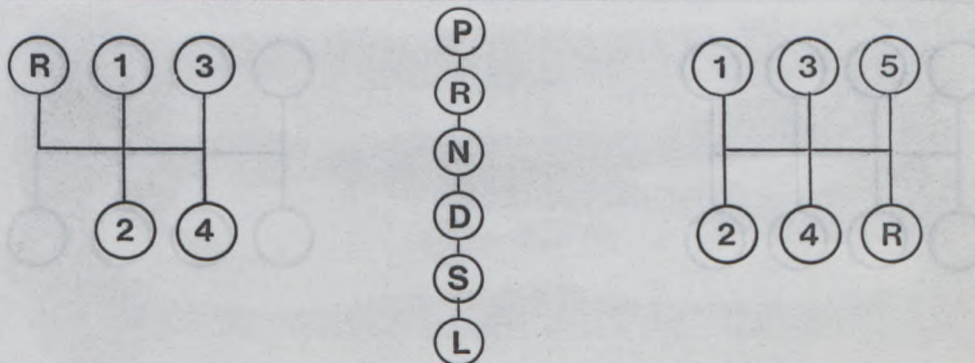
b) Manuelles Getriebe, Marke Mercedes-Benz c) Automatisches Getriebe, Marke Mercedes-Benz
 „Manual“ make oder/or „Automatic“ make
 Getrag

d) Anordnung des Gangschalthebels Mittelschaltung c) Mittel- od. Lenkradschaltung
 Location of the gear lever center shift center or column shift

e) Übersetzungen Ratios
 Mercedes-Benz Mercedes-Benz Getrag

	Mercedes-Benz GL 68/20			Mercedes-Benz W4 B 025			Getrag GL 265 - S		
	Handschaltung Manual			Automatik Automatic			Zusätzl. Getriebe Additional G B		
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.
1	3,905	32/13	x	3,980	-		3,720	36/16	x
2	2,318	38/26	x	2,390	-		2,400	32/22	x
3	1,415	33/37	x	1,460	-		1,766	31/29	x
4	1,000	-	x	1,000	-		1,263	26/34	x
5	-	-		-	-		1,000	-	x
Rück- wärts R	3,780	31/17/13		5,47	-		4,230	41/16/16	x
Kon- stante Con- stant.	1,586	29/46		-	-		1,652	38/23	

f) Schalt-Schema
 Gear change gate



604. Schnellgang: a) Art -
 Overdrive: Type

b) Übersetzung - c) Anzahl der Zähne -
 Ratio Number of teeth

d) Vorwärtsgänge, zu denen der Schnellgang zugeschaltet werden kann -
 Usuable with the following gears



605. Antriebsachse
Final drive

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Art des Achsantriebs Type of final drive	-	Hypoidverzahnter Kegelantrieb/hypoid bevel gear drive
b) Übersetzungsverhältnis Ratio	-	1 : 3,58
c) Anzahl der Zähne Number of teeth	-	43/12
d) Art des Sperrdifferentials (wenn vorhanden) Type of differential limitation (if provided)	-	-

e) Übersetzungsverhältnis des Verteilergetriebes -
Ratio of the transfer box

606. Art der Gelenkwelle
Type of transmission shaft

2teilig, mit wartungsfreiem Zwischenlager, 2 elastischen Gelenkscheiben und 1 nadelgelagertem Kardangelen
two piece, with maintenance-free intermediate bearing, two flexible shaft plates and one needle bearing mounted universal joint

7. Radaufhängung
Suspension

Aufnahme über oberen und unteren Querlenker, mit Bremsabstützung zum Rahmenboden

701. Art der Radaufhängung: a) Vorn mounted via upper and lower control arms, with
Type of suspension Front brake force absorbing strut toward floor frame
b) Hinten Diagonal-Pendelachse. Aufnahme über Schräglenker
Rear diagonal swing axle mounted via semi-trailing arms.

702. Schraubenfedern: Vorn: ja / ~~nein~~ Hinten: ja / ~~nein~~
Helicoidal springs: Front: yes/~~no~~ Rear: yes/~~no~~

703. Blattfedern: Vorn: ~~ja~~ / nein Hinten: ~~ja~~ / nein
Leaf springs: Front: ~~yes~~/no Rear: ~~yes~~/no

704. Drehstab-Federung Vorn: ~~ja~~ / ~~nein~~ nein Hinten: ~~ja~~ / ~~nein~~ nein
Torsion bar: Front: ~~yes~~/~~no~~ no Rear: ~~yes~~/~~no~~ no
stabilizing

705. Andere Arten der Radaufhängung: s. Bild / Zeichnung auf Seite 15
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marke Mercedes-Benz
Make

Modell 230 CE (C 123)
Model

Homologation Nr. A-5049
Homologation Nr.

707. Stoßdämpfer
Shock absorbers

- a) Anzahl je Rad
Number per wheel
- b) Art
Type
- c) Funktionsprinzip
Working principle

Vorn Front	Hinten Rear
1	1
Teleskopstoßdämpfer telescopic shock absorber	Teleskopstoßdämpfer telescopic shock absorber
Gasdruck/gas pressure Hydraulik/hydraulic	Gasdruck/gas pressure Hydraulik/hydraulic

8. Fahrwerk
Running gear

801. Räder:
Wheels:

a) Durchmesser Vorn 14 "355,6 mm Hinten 14 "355,6 mm
Diameter Front Rear

803. Bremsen:
Brakes:

- a) Bremssystem hydraulisches Zweikreissystem
Braking system hydraulic two-circuit system
- b) Anzahl der Hauptzylinder 1 b1) Bohrung 23,81 / 19,05 mm
Number of master cylinders Bore ATE Bremskraftverstärker
- c) Servo-Bremse ja / ~~nein~~ c1) Marke und Art BX 10" einfach
Power assisted brakes yes/no Make and type GIRLING brake booster 10"
- d) Bremskraftregler ja / ~~nein~~ d1) Lage - single
Braking adjuster yes/no Location

e) Anzahl der Zylinder je Rad
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung
Bore

f) Trommelbremsen
Drum brakes

1) Innendurchmesser
Interior diameter

2) Anzahl der Bremsbacken je Rad
Number of shoes per wheel

3) Bremsfläche
Braking surface

4) Breite der Bremsbeläge
Width of the shoes

g) Scheibenbremsen
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad
Number of callipers per wheel

Vorn Front	Hinten Rear
2	2
60 mm	38 mm
- mm (± 1,5 mm)	- mm (± 1,5 mm)
-	-
-	-
-	-
2	2
1	1



Marke Mercedes-Benz
 Make

Modell 230 CE (C 123)
 Model

Homologation Nr. A-5049
 Homologation Nr.

- 3) Material der Bremssättel
 Caliper material
- 4) Maximale Dicke der Scheibe
 Maximum disc thickness
- 5) Außendurchmesser der Scheibe
 Exterior diameter of the disc
- 6) Außendurchmesser der Belagfläche
 Exterior diameter of the shoes rubbing surface
- 7) Innendurchmesser der Belagfläche
 Interior diameter of the shoes rubbing surface
- 8) Länge der Beläge über Alles
 Overall length of the shoes
- 9) Belüftete Scheiben
 Ventilated disc
- 10) Bremsfläche je Rad
 Braking surface per wheel

Vorn Front	Hinten Rear
BX GGG 50 Grauguß Teves GKG 25 legiert cast iron alloy	Grauguß GKG 25 legiert cast iron alloy
<u>12,6</u> mm	<u>10</u> mm
<u>278</u> mm (± 1 mm)	<u>279</u> mm (± 1 mm)
<u>275,4</u> mm	<u>273,65</u> mm
<u>149,5</u> mm	<u>186</u> mm
<u>90</u> mm	<u>62</u> mm
<input checked="" type="checkbox"/> ja / nein yes/no	<input checked="" type="checkbox"/> ja / nein yes/no
<u>840,3</u> qcm	<u>632,84</u> qcm

h) Feststellbremse
 Parking brake

1) Betätigungssystem mech. Fußfeststell-
 Command system bremse/foot operated
mechanical brake

2) Lage des Bremshebels Fahrerfußraum links
 Location of the lever driver's footwell, LH side

3) Wirkung auf die Räder Vorne Hinten
 On which wheels XX XX
 Front Rear

804. Lenkung:

a) Art: Mercedes-Benz-Servolenkung
 Type power steering

b) Übersetzungsverhältnis i = 16,55
 Ratio

c) Lenkhilfe ja / nein
 Power assisted yes/XX

9. Karosserie
 Bodywork

901. Innen:
 Interior:

a) Belüftung ja / nein
 Ventilation yes/XX

b) Heizung ja / nein
 Heating yes/XX

f) Sonderausstattung Schiebedach ja / nein
 Sun roof optional yes/XX

1) Art: Stahl/steel
 Type

2) Betätigungssystem elektrisch/electrical
 Command system

g) Öffnungssystem der Seitenscheiben:
 Opening system for the side windows

Vorn mechanisch oder elektrisch
 Front mechanical or electrical
 Hinten mechanisch oder elektrisch
 Rear mechanical or electrical

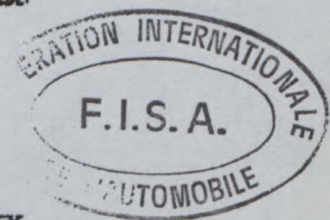
902. Außen:
 Exterior:

a) Anzahl der Türen 2
 Number of doors

b) Heckklappe ja / nein
 Rear tailgate yes/XX

c) Material der Türen Stahlblech
 Door material sheet steel

Vorn Stahlblech
 Front sheet steel
 Hinten Stahlblech
 Rear sheet steel



Marke Mercedes-Benz
Make

Modell 230 CE (C 123)
Model

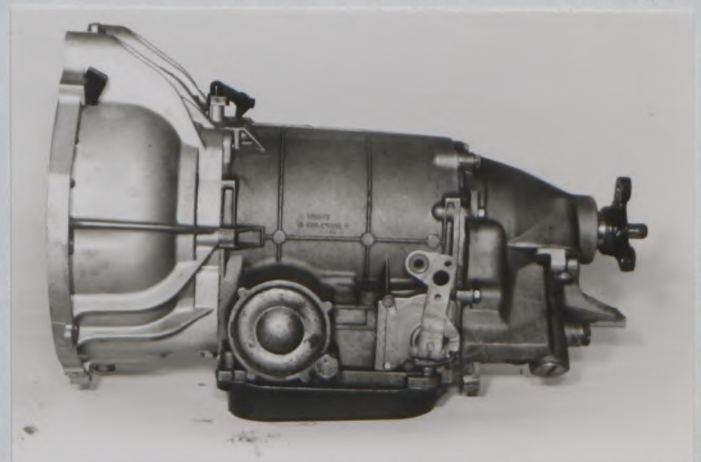
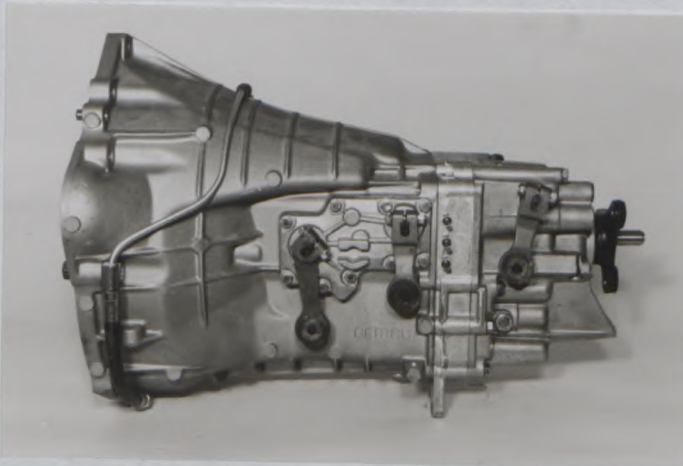
Homologation Nr. A-5049
Homologation Nr.

- d) Material der Fronthaube Stahlblech/sheet steel
Front bonnet material
- e) Material der Heckhaube/-klappe Stahlblech/sheet steel
Rear bonnet / tailgate material
- f) Material der Karosserie Stahlblech/sheet steel
Bodywork material
- g) Material der Windschutzscheibe Sicherheits-Verbundglas/laminated safety glass
Windscreen material Einscheiben-Sicherheitsglas od. Sicherh.-Verbundgl.
- h) Material der Heckscheibe single layer safety glass or laminated safety gl.
Rear window material
- i) Material der hinteren Seitenscheiben -
Rear quarter lights material
- k) Material der Seitenscheiben Einscheiben-Sicherheitsglas
Side window material single layer safety glass
Einscheiben-Sicherheitsglas
single layer safety glass
- l) Material der vorderen Stoßstange Stahlblech und Gummileiste
Material of the front bumper sheet steel and rubber molding
- m) Material der hinteren Stoßstange Stahlblech und Gummileiste
Material of the rear bumper sheet steel and rubber molding

Zusätzliche Informationen
Complementary informations

Zu Seite (Page) 6/Art. 603 + Seite (Page) 12/Photo S:

- b) Photo 5-Gang-Seriengetriebe GL 275 5-speed series-gearbox
- c) Photo 4-Gang-Serienautomatik 4-speed series-automatic



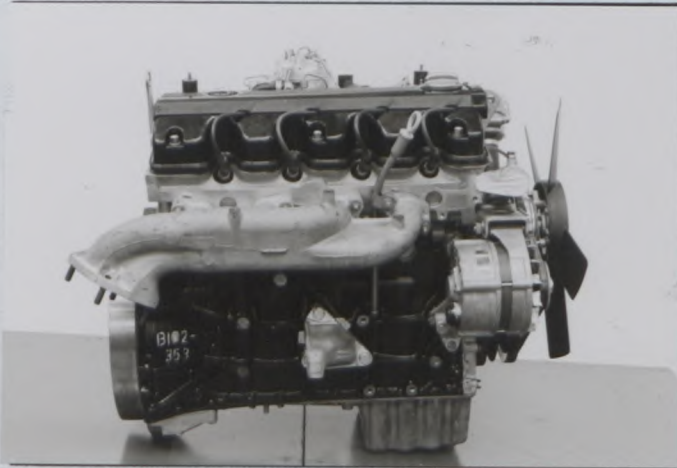
P. 803/c1: BENDIX + GIRLING 10" Bremskraftverstärker einfach
brake booster single



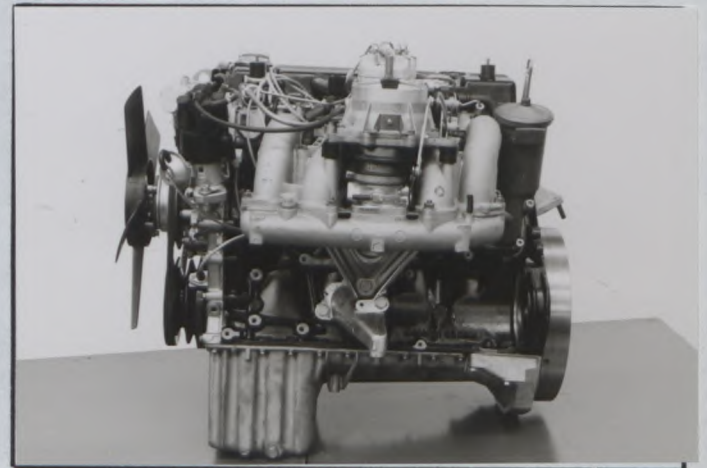
Fotos
Photos

Motor
Engine

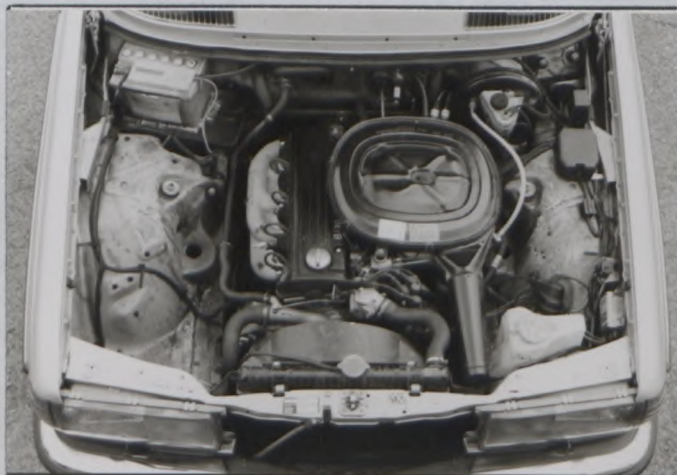
C) Rechte Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Right hand view of dismantled engine



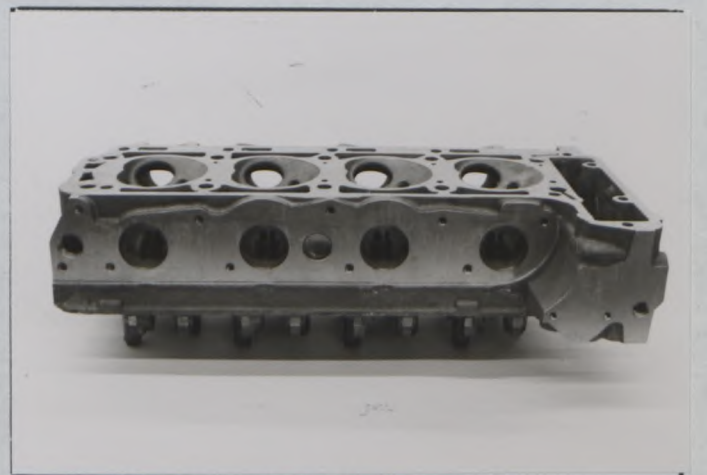
D) Linke Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Left hand view of dismantled engine



E) Motor im Motorraum
Engine in its compartment



F) Zylinderkopf allein
Bare cylinderhead

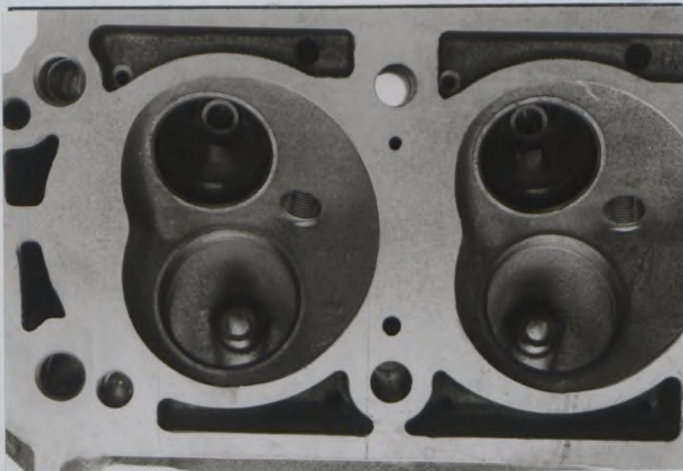


Marke Mercedes-Benz
Make

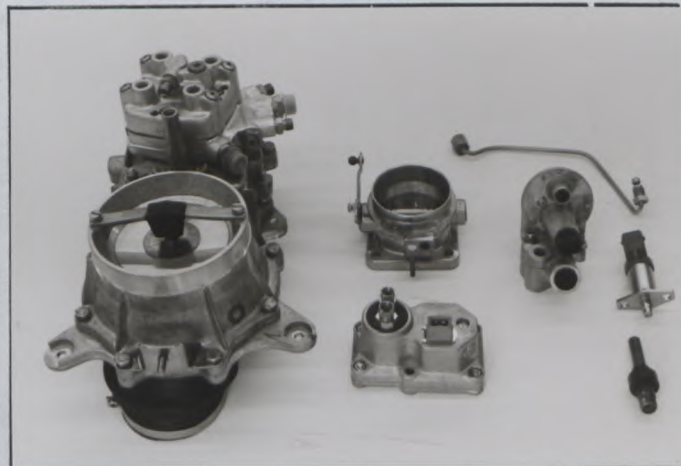
Modell 230 CE (C 123)
Model

Homologation Nr. A-5049
Homologation Nr.

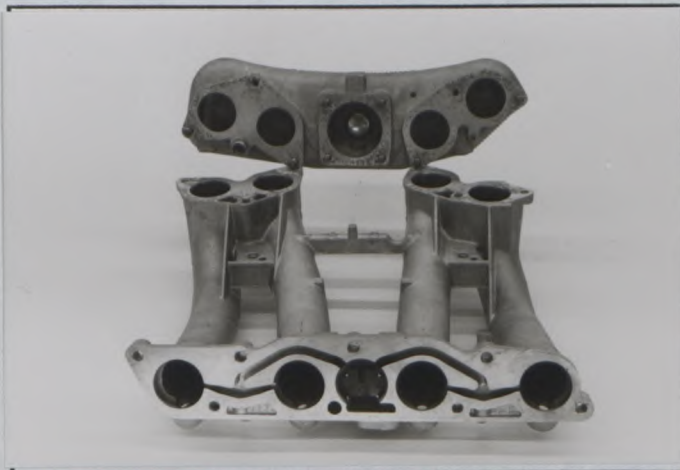
G) **Verbrennungsraum**
Combustion chamber



H) **Vergaser oder Einspritzsystem**
Carburetor(s) or injection system



I) **Einlaßkrümmer**
Inlet manifold

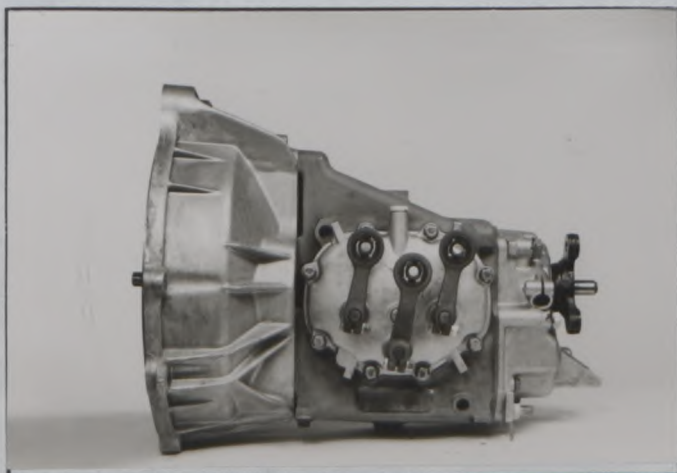


J) **Auspuffkrümmer**
Exhaust manifold



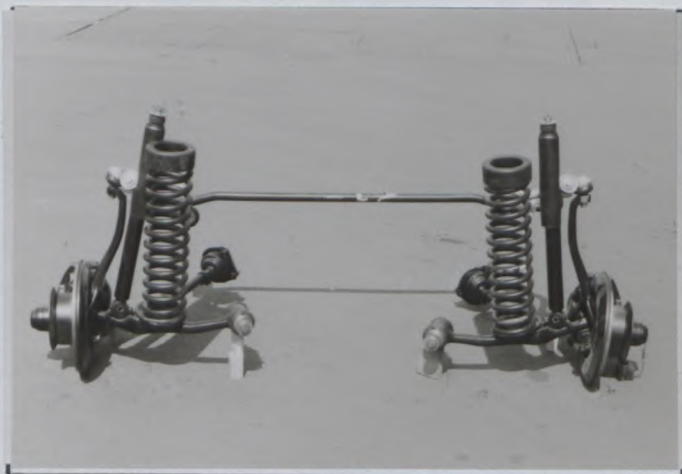
Getriebe
Transmission

S) **Getriebegehäuse und Kupplungsglocke**
Gearbox casing and clutch bellhousing

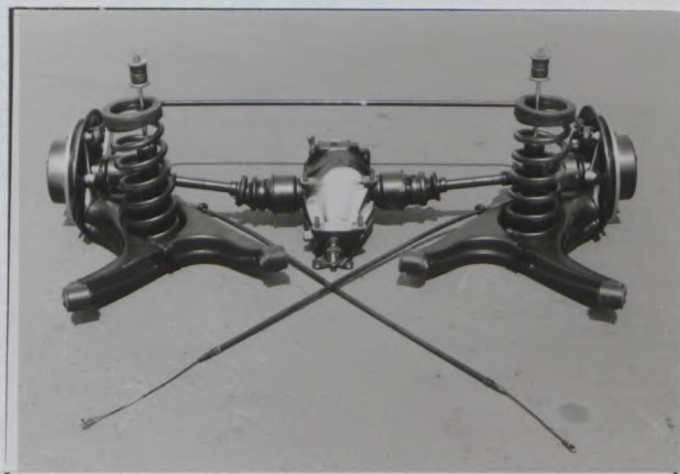


Radaufhängung
Suspension

T) Vorderachse vollständig ausgebaut
Complete dismantled front running gear



U) Hinterachse vollständig ausgebaut
Complete dismantled rear running gear

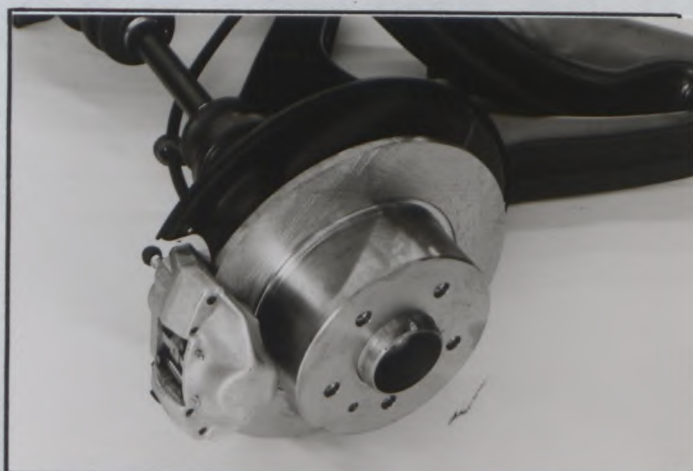


Fahrwerk
Running gear

V) Bremsen vorn
Front brakes



W) Bremsen hinten
Rear brakes



Karosserie
Bodywork

X) Armaturenbrett
Dashboard



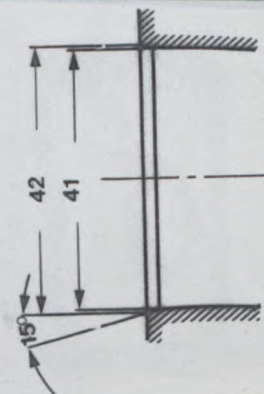
Y) Schiebedach
Sunroof



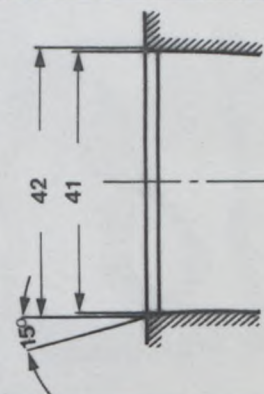
Zeichnungen
Drawings

Motor
Engine

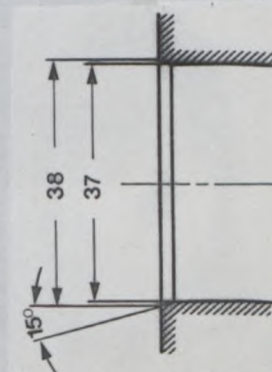
I. Einlaßöffnungen im Ansaugkrümmer (Abmessungstoleranzen: - 2 %, + 4 %)
Cylinderhead inlet ports, manifold side — tolerances on dimensions: - 2 %, + 4 %



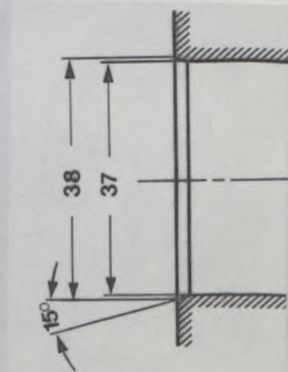
II. Einlaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen: - 2 %, + 4 %)
Inlet manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions: - 2 %, + 4 %



III. Auslaßöffnungen im Auspuffkrümmer (Abmessungstoleranzen: - 2 %, + 4 %)
Cylinderhead exhaust ports, manifold side — tolerances on dimensions: - 2 %, + 4 %



IV. Auslaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen: - 2 %, + 4 %)
Exhaust manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions: - 2 %, + 4 %



Marke Mercedes-Benz
Make

Modell 230 CE (C 123)
Model

Homologation Nr. A-5049
Homologation Nr.

Radaufhängung
Suspension

XV. System der Radaufhängung gem. Art. 705 oder anstelle der Fotos T und U
Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U

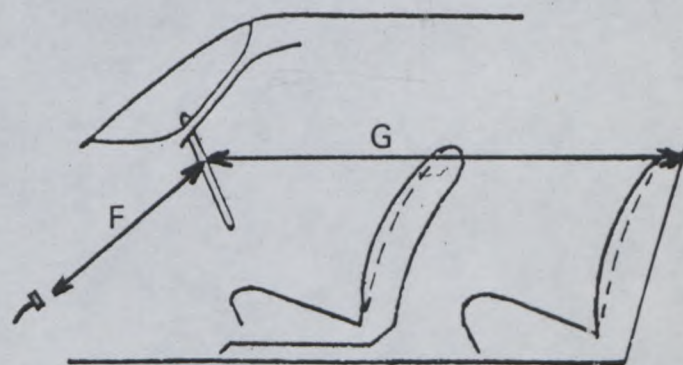
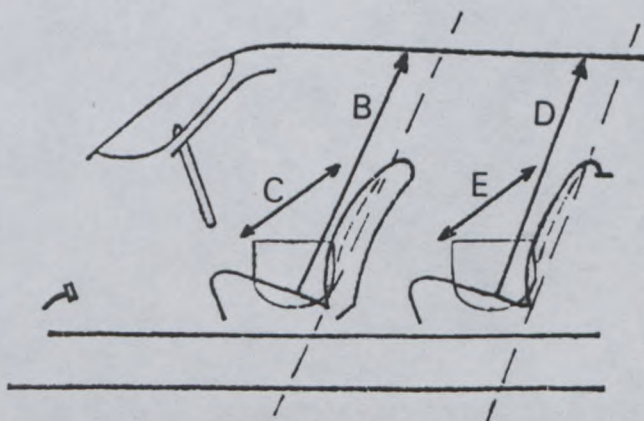


Gruppe **A/B**
Group

Marke Mercedes-Benz
Make

Modell 230 CE (C 123)
Model

Innenabmessungen gem. Homologationsbestimmungen
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations



- B Höhe über den Vordersitzen 953 mm
Height above front seats
- C Breite über den Vordersitzen 1330 mm
Width at front seats
- D Höhe über den Rücksitzen 986 mm
Height above rear seats
- E Breite über den Rücksitzen 1305 mm
Width at rear seats
- F Abstand Lenkrad — Bremspedal 656 mm
Steering wheel — brake pedal
- G Abstand Lenkrad — Hintere Trennwand 1573 mm
Steering wheel — rear bulkhead
- H = F + G = 2229 mm



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5049

Nachtrag Nr.

Extension Nr.

01/01V0

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell-Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

Homologation gültig ab: -1. JULI 1982 in Gruppe: A
Homologation valid as from

Hersteller: Daimler-Benz AG Modell und Typ: 230 CE (C 123)
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description																																
5	401	Tank/fuel tank: d) 110 Ltr. Art.-Nr. 4472002																																
6	603	Getriebe/gear-box: e) Übersetzungen ratios																																
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Getrag GL 275 Handschaltung Manual</th> <th>Anzahl der Zähne number of teeth</th> <th>synchro.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>3,820</td> <td>38/13</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>2,202</td> <td>37/22</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>1,398</td> <td>31/29</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>1,000</td> <td>-</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>0,813</td> <td>23/37</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>Rückwärts R</td> <td>3,705</td> <td>34/19/12</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>Konstante Con- stant.</td> <td>1,308</td> <td>26/34</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Getrag GL 275 Handschaltung Manual	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	1	3,820	38/13	x	2	2,202	37/22	x	3	1,398	31/29	x	4	1,000	-	x	5	0,813	23/37	x	Rückwärts R	3,705	34/19/12	x	Konstante Con- stant.	1,308	26/34	
	Getrag GL 275 Handschaltung Manual	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.																															
1	3,820	38/13	x																															
2	2,202	37/22	x																															
3	1,398	31/29	x																															
4	1,000	-	x																															
5	0,813	23/37	x																															
Rückwärts R	3,705	34/19/12	x																															
Konstante Con- stant.	1,308	26/34																																

Foto 1

photo: see page 11



[Handwritten signature]

Marke Mercedes-Benz
Make

Modell 230 CE (C 123)
Model

Homologations Nr. A-5049
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 01/01V0
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
7	605	<p>Antriebsachse: Art.-Nr. oder Art.-Nr. Final drive 4352024 or 4352025</p> <p>b) Übersetzungsverhältnis 1 : 3,46 1 : 4,08 Ratio</p> <p>c) Anzahl der Zähne 45/13 49/12 Number of teeth</p> <p>d) Art des Sperrdifferentials: mit begrenztem Schlupf Type of differential limitation: limited slip Art.-Nr. 4352015</p>
7	701	<p>a) Lenkgestänge verstärkt Foto 2 Steering linkage reinforced Art.-Nr. 4332003</p>
8	803	<p>Bremsen/brakes:</p> <p>d) Bremskraftregler/braking adjuster ja/yes Foto 3 Art.-Nr. SA 47/0 ABS-Bremsanlage (elektron. Bremsschlupfregelung) ABS-braking system (electronic brake slip control)</p> <p>d₁) Lage: Motorraum location: engine compartment</p>
9		<p>g) Scheibenbremsen/disc brakes Art.-Nr. 1164200205</p> <p>4) Max. Dicke der Scheibe: vorn 22 mm Foto 4 Maximum disc thickness front</p> <p>9) Belüftete Scheiben: vorn ja Ventilated disc front yes</p>
9	804	<p>b) Übersetzungs-Verhältnis: 16,38 Ratio Art.-Nr. 4332010</p>
7	704	<p>Drehstab-Stabilisator: vorn 25 mm Ø Torsion bar-stabilizer: front (Standard 24 mm) hinten 13 + 18 mm Ø rear (Standard 15 mm)</p>



Marke Mercedes-Benz
Make

Modell 230 CE (C 123)
Model

Homologations Nr. A-5049
Homologation Nr.

Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 01/01V0
Ext. Nr.

Foto 1

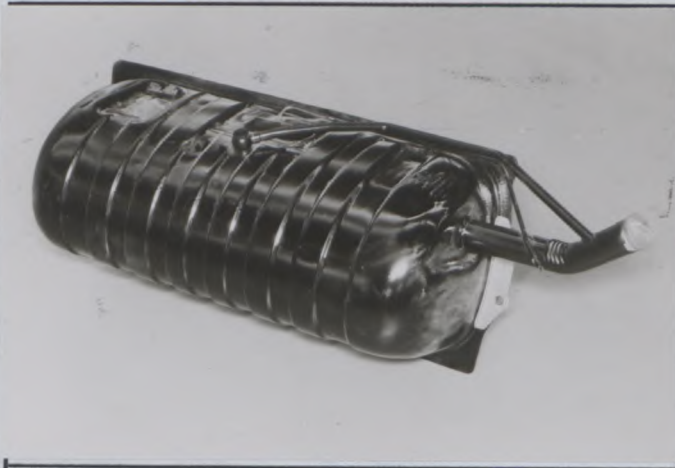


Foto 2



Foto 3

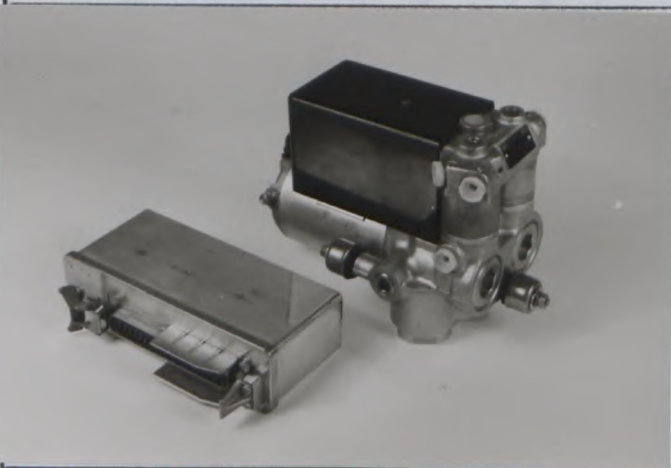


Foto 4



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5049

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

02/02VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

Homologation gültig ab -1. JULI 1982 in Gruppe A
Homologation valid as from

Fahrzeughersteller Daimler-Benz AG Modell und Typ Mercedes-Benz 230 CE (C 123)
Manufacturer of the car Model and type

Überrollbügel-käfig Typ Champion

Rollbar/rollcage

Hauptbügel
Main rollbar

Diagonalstrebe
Longitudinal/diagonal strut

Vorderbügel
Front rollbar

Bügelhersteller
Rollbar manufacturer

RUBI Schweißtechnik u. Motorsport GmbH, Heinkelstr. 11
7312 Kirchheim

Material
Material

Al Zn 4,5 Mg 1

Al Zn 4,5 Mg 1

Al Zn 4,5 Mg 1

Außendurchmesser
Exterior diameter

40 mm

40 mm/ mm

40 mm

Wandstärke
Wall thickness

3 mm

3 mm/ mm

3 mm

Streckgrenze
Elastic limit

290-345 kg/mm² 290-345 kg/mm²/ kg/mm²

290-345 kg/mm²

Zugfestigkeit
Tensile strength

350-390 kg/mm² 350-390 kg/mm²/ kg/mm²

350-390 kg/mm²

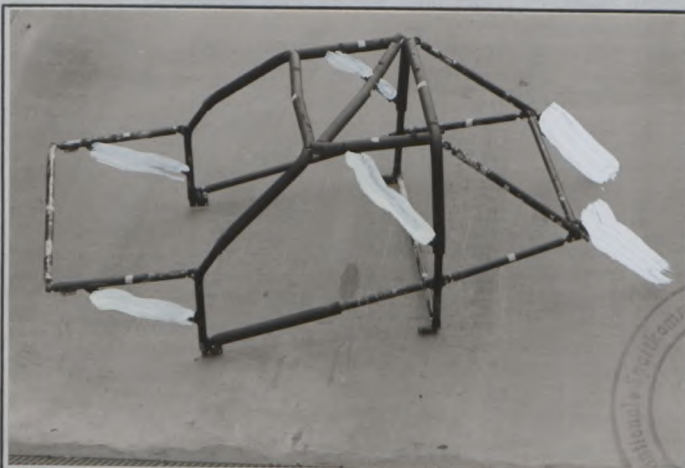
Gesamtgewicht inkl.
Befestigungsvorrichtungen
Total weight including fixings

31,5 kg



[Handwritten signature]

Kompletter Überrollbügel-käfig ausgebaut
Complete rollbar/rollcage outside the car



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Unterschrift des Fahrzeugherstellers
Signature of the car manufacturer representative

ONS

[Handwritten signature: J. Laas]

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5049

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

03 / 03 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO **Ausstattungsvariante**
Option variant

Homologation gültig ab -1. JULI 1982 in Gruppe A
Homologation valid as from in group

Fahrzeughersteller Daimler-Benz AG Modell und Typ Mercedes-Benz 230 CE (C 123)
Manufacturer of the car Model and type

Überrollbügel-käfig Typ Profi

Rollbar/rollcage

Hauptbügel
Main rollbar

Diagonalstrebe
Longitudinal/diagonal strut

Vorderbügel
Front rollbar

Bügelhersteller
Rollbar manufacturer

RUBI Schweißtechnik u. Motorsport GmbH, Heinkelstr. 11
7312 Kirchheim

Material
Material

Al Zn 4,5 Mg 1 Al Zn 4,5, Mg 1 AL Zn 4,5 Mg 1

Außendurchmesser
Exterior diameter

40 mm 40 mm/____ mm 40 mm

Wandstärke
Wall thickness

3 mm 3 mm/____ mm 3 mm

Streckgrenze
Elastic limit

290-345 kg/mm² / 290-345 kg/mm² / ____ kg/mm² 290-345 kg/mm²

Zugfestigkeit
Tensile strength

350-390 kg/mm² / 350-390 kg/mm² / ____ kg/mm² 350-390 kg/mm²

Gesamtgewicht inkl.
Befestigungsvorrichtungen
Total weight including fixings

28 kg



Kompletter Überrollbügel-käfig ausgebaut
Complete rollbar/rollcage outside the car



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Unterschrift des Fahrzeugherstellers
Signature of the car manufacturer representative

ONS



FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5049

Extension N°

04/01ER

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ET** Evolution normale du type: dès le numéro de châssis
Normal evolution of the type: as from chassis number _____
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le _____ - 1 AVR. 1984 _____ en groupe A
Homologation valid as from _____ in group _____

Constructeur DAIMLER - BENZ Modèle et type mercedes-benz 230 CE
Manufacturer _____ Model and type _____

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
12	photo J	Ø de la sortie du collecteur d'échappement :
12	photo J	Ø of the exhaust manifold exit. :
		_____ 44 _____ mm

